

孩子們的歌聲



288

民俗學會叢書

孩子們的歌聲

黃詔年編

聲歌的們子孩

---

目  
錄

題詞

鍾序……………一……………十二

自序……………一……………二

兒歌……………一……………二  
……………三  
……………二

地域索引……………一……………三

類別索引A……………五……………六

類別索引B……………七……………八

願童心已逝的人們呀，  
在此獲得些許的乳香。

序  
文

## 鍾序

我年來因爲興味與職務的關係，靦顏地從事於民俗學的工作，學陋識卑，事此巨業，不待別人的指摘，自己就早已滿感覺着慚愧與戰慄。可是，在這中間，有一件令我高興的事，就是無形中漸漸的聚攏了許多本來散處着的心與力——我們志同道合的朋友一天一天的多起來了！黃詔年兄，就是當中有位的一位呢。

詔年兄，是很努力於民間文藝的工作的。去年我的「客音情歌集」初出版時，便承他好意的指教了一回。（評文及答文，俱見於「北新周刊」，近收入拙著「民間文藝叢話」中）他編有「廣東民間文藝集」，將在上海開明書店出版。他又曾着手編著過「民間文藝概論」，工作雖未完成，但他的熱心與學力，成功之期是不遼遠的。這部「孩子們的歌聲」，——南中國兒歌

鍾

序

集——是他新近整理好寄來的。來信中，要我寫一篇序，這書的目次中，也已把「鍾序」兩個字預寫了上去。但老實的說，詔年兄的這個命令，實在不是此刻的我所能勝任的。學校暑假之期已屆，各方面的事情，都待過手結束，這且暫擱在一邊。只是我近來生活頓轉入于一個非常急劇迷亂的境界，心神與形骸都呈現着極大的變動，——內在的惶惑與外在的頹萎——在此種情況下，我還能有靜謐的心境，對於這甜美的孩子們的歌聲，作一番學藝上的探討麼？吁，這實在有些像叫駱駝去穿針孔呢！話雖然是如此說，可是，我今天終于決意向同學們告了個假兒，抽筆在這里寫我明知寫不好的文章。這沒有甚麼深待辯解，只想表明我雖在絕境中，還未能很忘情于學藝與友誼的一粟微意而已。

歌謠，普通多分作兩大類：（1）民歌

（本來照這個名詞的意義所指示，應包含一切流行于民間的歌唱在內，但現在用以和下面的兒歌一詞對舉時，其意義稍有限制，質言之，約相當于「成人的歌」一語）

（2）兒歌。在英語中，兒歌一詞，頗有許多歧義的字，比較普通的，有所謂 **RHYMES, NURSERY SONG** 等等。前者的意思，只是一種「韻語」，後者則是一「撫育兒童之歌」的意思。以韻語表示兒歌，含義自然有點廣泛，撫育兒童的歌，也只是兒歌的一部份，似未能概括全體。周作人先生云：

「兒歌者，兒童歌謠之詞，古言童謠。爾雅『徒歌曰謠』，說文詁注云，『從因言，謂無絲竹相和之歌詞也』。（見『兒歌之研究』）這話頗為明達可用。我意以為在「兒歌」這一名詞所包括的意義，大約應該指的是：

一 兒童本身所作所唱的及別人為他們而作而唱的一切歌謠」。前一層，沒有什麼可



疑，想大家都能明白，後一層，似乎有待於略加解釋。西人研究兒歌，多把她分作兩類，就是母歌與兒歌。（這裏兒歌兩字，是兒童自己所作所唱的歌之意思）母歌，是做母親的，爲了小孩的需要，特別爲他們而創作歌唱的，與兒童生活，有很密切的關係，並且有許多母歌，後來便變成了兒童所唱的一部份，所以無論如何，母歌是應該歸入兒歌裏面的。此外還有一種大人或文人專爲他們而作的歌，——在內容與形式兩方面，都以兒童的理解力及興趣爲依據——也可包容在兒歌這一個名詞之下，如現在坊間兒童讀物上所登載的。如果我們要使採用的名詞的含義不過於寬泛而略失却精密性時，那末，我們也可以把「童謠」兩字，來表示民間自然的兒童的歌及他們母親所唱的歌謠，而兒歌一名詞，則用以包括一切兒童與母親及文人們爲

他們所唱作的歌。但歌謠兩字，在中國經過了兩千多年來五行志派人士的附會塗抹，本來的意義已掩沒不彰，所能給人認識的只是一種烏烟瘴氣，暗無天日的誤解，我們要採用它，非經過一度的洗煉之工夫不爲功的。

說到這裏，我要托出一個小小的意見。我們現在自然承認一切爲兒童所作所唱及大人爲他們而作而唱的歌詞，都可以包括在兒歌這個名字之下，但有一些歌謠，其作者固然非兒童本身，其所歌的內容，也非兒童稚弱的心靈所能領會的，不過有一部份兒童確實在唱着——自然是學唱的一——這種例子，在近人所編的兒歌集中，隨處可以找見，就是本書中所收，也不很在小數。隨便抄出兩首於後：

月亮大大，

開門月月。

那個來？

外公婆來。

來做什麼？

來替外孫女做媒。

做到那里去？

做到荒村苦竹陂。

挑水十五里，

洗菜過山陂。

不聽家鷄叫，

只聽野鷄啼；

不見官人騎白馬，

只見猴猴叢樹棲。

荷葉團團，

竹葉長，

那有兒女養爹娘！

爹娘養她十七八，

她養爹娘勿久長。

我們試想想，這兩首歌中所吟咏的境界，是不是兒童所能領略的？這有如近代文學上，許多文士新作創的童話一般，名雖涉及兒童，其實，那里全投射着成人之生活的陰影呢！我們若只把兒歌讀着常玩的那自然無關緊要，倘遇到那些以她當作兒童的心理與生活之表現，而思據以爲研討之資的人，這可有時就不免有些危險了。我也知道我們的研究者，不至係我所說的那般傻，可是我總意識着，以爲這事應該注意，而提出來大家討論的一件事。——這類歌謠，以後應編入民歌類呢，抑仍隸於兒歌項下？殊有從長計議一下之必需。

我上面說過，童謠這兩個字，在過去很長的時間中，是被看待得烏煙氣瘴的。他們以爲童謠是一種神怪的讖語，乃天上的星宿下凡所歌唱，用以預報國家治亂，

人事變化的。晉書天文志云：「凡五星盈縮失位，其精降於地爲人。熒惑降爲兒童，歌謠遊戲，吉凶之應，隨其衆告。」這話便是中國人向來對於童謠的見解。我們現在把「樂府詩集」，「古謠諺」等書一翻，其間所收錄的民間歌謠，多是附帶有這一派的解說。其實，童謠，就是小孩們所唱的歌謠，其意義與現在所謂「兒歌」相似。中國自漢朝以來，讖緯之說盛行，許多本來不相干的東西，不免因它的附會而深深著上了一個「色暈」於是一部份本無甚意義，只是隨口湊攏趕韻的兒歌，便充當了預報人間吉凶的讖語，如本集裏下面三首短歌：

小紅孩，

爬薄障，

爹打鼓。

東山籐，  
南山薪，  
北山山下有個討飯人。

——第64首

梆梆梆，  
磕磕磕，  
有錢烏龜睡不着。

——第86首

這類隨便拉湊，語意似可解不可解的兒歌，在胸有成見的人看來，便少不了要加以種種的附會，使成爲「有深意在焉」的讖語了。在許多古來被目爲讖語的歌謠，或有些是當日有心的大人們慨嘆時事之作，因語意淺白，遂盛傳於兒童之口，這類東西，有人稱之爲「歷史的兒歌」。日人中根淑在歌謠字數考中釋童謠云：「支那周宣王時童女歌厭弧箕服，實亡周國。爲童謠之起原。在我國者，以日本紀中皇極紀所載歌爲最古，次見於齊明天帝等紀，及後世

記錄中。其歌皆咏當時事實，寄興他物，隱晦其詞，後世之人，鮮能會解。故童謠云者，殆當世有心人之作，流行於世，馴至爲童子所歌者耳。』但我愚見，這種歌謠，究屬少數，而大部份都是以原有的兒歌附會而成的。還有一種，既不是本來的童謠，又非有心人慨咏時事之作，乃一些別有作用的野心家，效溝火狐鳴的故智，造作種種謠言，故意使兒童唱之，以求達到他們政治上的目的。如晉時童謠云：

芒籠目，繩縛腹，  
殷當敗，桓當復！

晉書五行志云：『殷仲堪荊州時童謠，未幾，而仲堪敗，桓玄遂有荊州。』這類的例子頗多，大約都與陳涉吳廣的假造謠言，所謂『大楚興，陳勝王』，同一樣的用意。關於童謠與讖語這個問題，我擬於有暇時草一專篇論列之，此處不過略一提及吧。

了。

臨末，我還有個意見，就兒歌每首的注明唱者問題。爲了便利於研究，注明唱者這事，自然其重要不下於地域的標記。但這點頗有些不很容易。因爲歌謠的唱者，有時是不大可以用她的內容或口氣來斷定的。就編輯者所親自耳聞目見的以作憑準，這似乎來得較爲可靠，但也還怕不能很的確，因爲我們直接的聞見只是全部的一角。這集裏所注出的，大略自然是不會錯誤的，但我總感到有一二處私心頗不以爲然。又集中第一七七首云：

拍拍胸，三年不傷風。

拍拍背，十年不生瘰。

摩摩頭，保養腦子想理由。

這是一種「訣術歌」，是做媽媽的用以爲兒女禳災祈福之詞。（我寫至此，忽憶及唐小說「裝樓記」中所記一段逸事云：「北齊



盧士琛妻徐氏，有才學，春日以桃花和雪，與兒饋面云：「取白雪，與兒洗面作光悅，取紅花，與兒洗面作妍華。」最後兩句，便是這一類的「訣術咒」。（參看下面一首——同集第一七五首——便可明白：

摩摩頭，摩摩光，有尿有屎對娘講。

摩摩背，摩摩胸，寬宏氣度像英雄。

摩摩後，摩摩前，讀史誦經學聖賢。

兩首語意何等相近，詔年兄於後者注明是母等所唱，前者却以為是男女孩們所唱，這樣的參差，鄙意似頗以為有商榷的餘地。不識他及大家以為然否？

零星地提供了一點小意見，並且所說怕免不了有很錯謬的地方，就讓她這樣的伴孩子們的歌聲——第一次見世面的南中國兒歌集——去見教於我們高明的讀者，我心裏實在有些慚愧不安呢！

鍾敬文

一七，六，二〇，於廣州，國立中山大學。

## 自序

幾年來從事於民間文藝的採探，除了去春在南昌編成一本「廣東文藝集」外，這算我唯一的成績了，雖然這也是小小的一本，不足告慰友人不能滿意自己。

這裏所有的兒歌二百〇三首，說是南中國的，其實只是十省——江蘇，浙江，安徽，湖北，湖南，江西，四川，雲南，貴州，福建——廣東廣西是沒有，原因並不一樣，不過我所有的只是如此罷。以目前說，編成此書後，手頭上一首兒歌也沒有了。

在我簡陋的見聞中，這書的先頭，已出的兒歌專集是從未有過。這句話的意思就是說：兒歌的編製此地是草創，所以一切的體材與分類法等不過是「我以為然」罷。朋友們如果有所指教，自然會很虛心地接受的。

關於本書要聲明的也不外如是。還有一件最對讀者不起，於自家很痛心的，是原擬做的研究的長序沒法實行。不過事情的

發生亦不值得大驚小怪，這個年兒，腦袋搬家任何人——我們弱者——都像已被預約，「王帝」的中傷壓迫又何常不意中的意中呢？可是我也敢在說句預約話，在本書再版時，以本書材料爲限的「兒歌研究」的小文，定可附錄後尾，假如那時還能夠寫寫的話。

時代的換轉，目前已形成一個嚴重的局面，我坐在此地來抄寫兒歌，固然是有「有間階級」的嫌疑，但我亦無須加以辯護，我是弱人，我是罪人不幸而因此深山虎穴，夫復何言！！

末了，照例的感謝一切幫助本書的友人，並希望出版的時日，不會如書賈書閣的摧殘放睡。

黃詔年

一九二八年初夏在粵北翁江岸上

孩子們的歌聲

聲歌的們子孩

1

1

一顆豆子圓又圓，  
推成豆腐賣成錢。  
人人說我生意小，  
生意小小賺大錢。

——  
男孩唱

2

小板凳，  
足歪歪，  
嫁個姑爺不成材。  
好喫酒，  
好打牌，  
一夜到亮不回來。

——  
男女孩唱

聲歌的們子孩

3

老板娘，

坐櫃房，

好比清官坐大堂。

——  
男女孩唱

4

麻子麻精怪！  
下河洗青菜。  
青菜着水打，  
麻子着鬼打。

——  
男女孩唱





青竹子，  
紫竹青。  
大哥辱，  
二哥親，  
三哥拿棍打媒人。  
只有四哥好；  
四哥多會心，  
拿起紅紙寫年庚。  
『媒人媒人你請坐，  
我家妹妹有一個！  
洗臉不洗污穢水，  
抹臉不扭手巾布。  
不要男家金，  
不要男家銀。  
只要文官來下定，  
只要武官來娶親，

只要皇帝安家神。』

——  
女孩唱

門鈴子響，

爺回了。

爺呀爺！

我要金銀手飾龍井茶。

娘呀娘！

我要紅漆榻板象牙床。

哥呀哥！

我要銅盆錫器多。

嫂呀嫂！

我要紅裙套綠襖。

妹呀妹！

我要紅緞鞋子十八對。

弟呀弟！

我要一本影子戲(?)。

嬸呀嬸！

我要一對鴛鴦枕。

叔呀叔！

我要一對鴛鴦燭。

——女孩唱

(長沙)

小板凳，  
搭高台。  
媽媽家，  
過禮來。  
八對鷄，  
八對鴨，  
八封餅子，  
八封茶。

8

媽媽家——婆家

茶——點心

——女孩唱

小板凳，  
矮又矮。  
養的兒子不成材。  
三更半夜賭博不回來。  
菱角刺，  
戳了脚。  
花鍼挑，  
繡鍼撥。  
問你這個雜種，  
賭博不賭博？

——  
男孩唱

蝴蝶蝴蝶飛，  
放牛孩們回；  
先生瞎了眼，  
怎不放我回。

10

男孩唱



## 11

三歲的仔，  
會鑽磨。  
鑽的磨，  
好不過。  
磨的麵，  
白不過。  
做的粿粿，  
黑不過。  
爹爹婆婆吃十五個，  
脹不過。  
夜裏起來摸茶喝，  
一撞撞了後腦壳。  
請醫生，  
把脈摸；  
請道士，  
念彌陀。  
請姑娘，

哭婆婆。  
眼哭瞎了！  
鼻子揪塌了！

——  
婆婆  
——  
祖父母

——  
男女孩唱

12

一顆穀，

兩頭尖，

爹媽養成二十年。

到了出嫁那一天，

花轎抬到房門前；

媽哭一聲女上轎，

爹哭一聲鎖轎門。

哥哭一聲嫂起身，

嫂哭一聲不見人。

正月十五來回門，

娘同兒女一板凳坐。

女兒嘆口氣，

娘問女兒嘆什麼？

女說：「嘆的女婿不成人：

頭上癩疔癩成瘡，

脚上癩瘡像靴釘，

走路就像乾蚤跳。

吃飲就像活妖精，  
睡覺就像狗翻身。

——  
女孩唱

13

大月亮，  
小月亮；  
哥哥在街上做篋匠。  
嫂嫂在灶門口蒸糯米，  
婆婆在房裏補褲襠。  
婆婆嗅到糯米香，  
一屁打破二十四口缸。

——  
男女孩唱

14

張打鐵，  
李打鐵，  
打把刀，  
送姐姐。  
姐姐留我歇，  
我不歇；  
我去回，  
打夜鐵。  
夜鐵打得正月正，  
我去回，  
玩花燈。  
夜鐵打得三月三，  
三個老鴉飛過山。  
夜鐵打得四月四，  
湖裏鯉魚爛成刺。  
夜鐵打得五月五，  
划破龍舟打破鼓。

## 聲 歌 的 們 子 孩

夜鐵打得六月六，  
我去回，  
吃綠豆粥。  
夜鐵打得七月七，  
七個和尚一管筆。  
夜鐵打得八月八，  
我回去，  
採棉花。  
夜鐵打得九月九，  
我回去，  
吃石榴。

——  
男孩唱

（潮北）

天上一粒星，

一點紅；

桃花開，

只花紅，

松柏樹做媒人。

做那處？

做大房。

大房人刮豬，

二房人刮羊，

打鑼打鼓娶新娘，

新娘無穿襖，

取香拜嫂。

嫂面烏烏，

取香拜香菰。

香菰真大蕊，

取香拜腳腿；

腳腿白白，



取香拜伯。  
伯心歡喜，  
取香拜妯。  
大妯笑妯妯，  
伸手抱孫。  
孫看不識，  
新娘着脚撻，  
恁罵新娘，  
新娘面紅放去花，  
跑入房裏哭伊夫。

16

龍眼開花糊叉叉，  
稷樹開花鳴脚扒，  
爺爺坐高娘坐底，  
恰好水底照玻璃。

——  
男女孩唱

17

鴉片吸得脚虬虬，  
盤山過嶺偷牽牛，  
願差保長到咱厝。

——  
男 女 孩 唱

18

正月寒死豬，  
二月寒死牛；  
三月寒死佈田夫，  
四月寒死查某仔；  
五月寒死爬龍船夫。

查某仔——女兒

——男女孩唱

漲豬肥，  
 漲狗瘦；  
 漲人變做黃霜桶。

19

黃霜桶——衰頹

——男女孩唱

20

挨老挨，  
載米載粟來飼鷄，  
飼鷄還叫更，  
飼犬還吠眠。  
飼後生還後嗣，  
飼查某仔別人的。

還——可以

眠——夜

——  
男女孩唱

21

新娘沒還哮，  
 紅轎已到門口，  
 新被新蓆無加走，  
 新蚊帳無蚊哮。

沒還哮——不要哭

無加走——沒跳蚤

蚊哮——蚊鳴

——  
 男女孩唱

22

人喊你也喊，  
人嫁娘，  
你嫁簡，  
人坐轎，  
你坐糞斗，  
人抱嬰孩，  
你抱個狗，  
人得笑，  
你得哭，  
人燒香，  
你燒草，  
人吃麵，  
你在毛廁裏翻筋斗。

簡  
||  
女婢

——  
男女孩唱



到仰光。  
一下風，  
到台灣；  
一下傳；  
到呂宋；  
一下謗，  
到香港；  
一下哄，

23

——  
男女孩唱

24

輝咽輝我不嫁，  
紅轎扛倒退，  
我願在娘家，  
穿針補破襪。

輝咽輝——哭聲

——女孩唱

25

青盲！青盲！

行路到淡；

日願昧暗，

先去煮蠻；

蠻煮昧熟，

趕去煮肉，

肉煮昧爛，

就去拍啖；

去食，

拍啖昧完，

跑去關門；

關門昧密，

逐去攝賊；

捉賊，

攝賊伏着，

仗去抱石；

石抱不起，

乞賊拍死。

青盲 || 瞎子

淡 || 何

昧 || 未

蠻 || 晚飯

爛 || 熟

乞 || 被

—— 男女孩唱

(閩南)

爹打鼓。  
爬薄障；  
小紅孩； 26

——  
男女孩唱

27

小紅孩，也怪好，  
倒被稀泥滑倒了。  
稀泥稀泥也怪好，  
出一顆太陽晒乾了。  
太陽太陽也怪好，  
來片雲彩遮住了。  
雲彩雲彩也怪好，  
一陣大風颳散了。  
大風大風也怪好，  
築起牆頭擋住了。  
牆頭牆頭也怪好，  
老鼠把牠鑽透了。  
老鼠老鼠也怪好，  
狸貓把牠捉住了。

男女孩唱

(昆明)

打鑼奎奎，

舅母接外甥，

一接接到廳堂裏；

一碗茶，冷冰冰；

一碗麵，沒有兩三根；

一個雞蛋兩個人分。

外婆叫我坐坐，

舅母叫我去燒火；

外婆叫我嘻嘻，

舅母叫我去趕鷄；

外婆叫我吃粽，

舅母叫我去挑糞。

一挑挑到園角頭，

抬起頭來一裸好石榴。

外婆叫我採個吃吃，

舅母罵我好吃；

外婆叫我採個添，

舅母踢我一脚尖。

——  
男女孩唱



29

月亮大大，  
開門月月；  
那個來，  
外公外婆來。  
來做什麼？  
來替外孫女做媒。  
做到那裏去？  
做到荒村苦竹陂。  
挑水十五里；洗菜過山陂；  
不聽家鷄叫，  
只聽野鷄啼；  
不見官人騎白馬，  
只見猴獠叢樹棲。

女孩唱

(徽州)

30

三歲娃娃穿紅鞋，  
擺擺搖搖上學來。  
先生說我年紀小，  
回去喫點奶奶來。

母等唱

黃葛樹，黃葛坳，  
黃葛樹上坐一家。  
所生兒子會寫字，  
所生兒子會剪花。  
大姐剪的靈芝草；  
二姐剪的牡丹花。  
祇有三姐剪不成，  
丟了剪刀紡棉花。  
棉花紡了十二斤，  
拿給哥哥織手巾。  
天不平，地不平，  
嫁在高家苦竹林。  
白天喫的苦竹飯，  
夜晚喫的苦竹羹。  
叫她去担柴，柴又遠；  
叫她去担水，水又深；  
打濕羅裙不要緊，

打濕花鞋值千金。

女孩唱

32

黃荆棍兒擗溜溜，  
 挑担米石上瀘州。  
 瀘州說我好白米，  
 我說瀘州好丫頭。

擗——傘音  
 男女孩唱

33

張打鐵，

李打鐵，

打把剪刀送姐姐。

姐姐留我歇，

我不歇，

我要回來打毛鐵。

毛鐵打了三斤半，

娃娃崽崽都來看。

打把鎖，鎖門枋；

打根鍊子套街坊。

男孩唱

34

星宿出來對打對，  
騎起馬兒背起鞍。  
大馬拴在梧桐樹，  
小馬拴在太和山。  
一對鵝，兩對鵝；  
飛去飛來接家婆。  
家婆不喫油炒飯，  
要喫河裏水鴨蛋。  
打在碗裏團團轉，  
打在鍋裏蓮花瓣。  
公一碗，婆一碗，  
兩個小姑娘喫半碗。

家婆——外祖母

——  
男女孩唱

(巴縣)

## 聲歌的們子孩

35

月光董董，  
 揸担水桶。  
 水桶半斤重，  
 揸到廣東。  
 廣東買面鑼，  
 打到太和。  
 太和買面鼓，  
 打到汀州府。  
 汀州府買包鹽，  
 喫到鹽店前，  
 鹽店前買管筆，  
 做官做下出。

董董——形容詞

揸——挑

——  
 男女孩唱



36

白老鴉，烏老鴉，  
飛過塘背檢李花；  
李花桃花由你檢，  
無聲檢走姊姊妝嫁花。

——  
男女孩唱

37

簷婆子夜夜來，  
 來舞一廿，來牽牛。  
 牛舞牽一廿？  
 牽牛犁大坵。  
 大坵墘腦（？）一朵花，  
 搖搖擺擺結親家。  
 親家門口大口塘，  
 趕隻鯉魚七寸長。  
 大的要打死，  
 細的要留起。  
 留起來舞一廿，  
 留來討老婆。  
 討個老婆矮的頰，  
 無會做飯會煮粥。  
 煮個粥子噴噴香，  
 貓子喫矣會搔癢，  
 老鼠喫矣會緣樑。

鷄子喫矣會踏糠。

一廿——什麼

無會——不會

喫矣——喫了

—— 男女孩唱

38

銅瓠杓，鐵瓠杓，  
捉倒水浸鬼來熬膏藥。  
銅線筋，鐵線筋，  
捉倒水浸鬼來挑鬼筋。

——  
男女孩唱

39

人之初，墨墨烏；  
無菓子，懶讀書。  
有筒餅，管得姑。

姑——他

——  
男孩唱

聲歌的們子孩

40

痘瘰子，  
 广尤牛子；  
 牛子不喫草，  
 學剃腦；  
 剃腦剃出血，  
 學打鐵；  
 打鐵難打釘，  
 學當兵；  
 當兵難造反，  
 學抖傘；  
 抖傘難抖柄，  
 痘瘰子遂做叫花。

广尤——牧

剃腦——薙頭

男女合唱

(瑞金)

搖搖船，  
搖到外婆去邁來。  
外婆叫我堂前坐，  
舅母叫我灶窠登！  
一碗飯，冷冰冰；  
一雙筷，水淋淋；  
一碗菜，曬得二三條；  
娘舅回來攢傢生，  
舅母面孔結綳綳，  
外公蹺起鬍子弗管賬，  
外婆擺那門角落裏哭一場！

男女孩唱

(茗溪)

聲歌的們子孩

52

42

扇扇有風涼，  
哥哥做文章；  
文章做得好，  
請我老先生。

——  
男女孩唱



## 聲歌的們子孩

金竹筩，銀竹筩；  
竹筩裏頭出荷花，  
荷花小姐不肯嫁，  
嘔得新郎自來話；  
新郎穿起長袍套，  
新人戴起滿頭花。  
滿頭花上插石榴，  
石榴插起雙朶頭。  
大哥送我八只盤，  
二哥送我花手巾，  
三哥送我胭脂粉；  
大嫂教我上棚做，  
二嫂教我織綾羅，  
三嫂教我罵公婆。  
公婆那個罵？  
老猪老狗一頓嫁。

聲歌的們子孩

54

嘔  
叫

上棚  
做  
刺繡

女孩  
唱

44

一顆星，格糯米；  
兩顆星，灌油瓶；  
油瓶漏，好炒豆；  
炒得三顆烏焦豆，  
隔壁叔婆拾去做料豆。  
料豆香，嫁辣薑，  
辣薑辣，嫁水獺，  
水獺尾巴一點白，  
嫁大伯；大伯耳朵聾，  
嫁裁縫，  
裁縫手脚慢，  
嫁只雁，  
雁會飛，嫁烏蟻；  
烏蟻會爬牆；  
嫁得小老鼠格娘！

——  
男女孩唱

(紹興)

45

節節糕，糖炒。  
牙排鑼鼓抬鼓；  
敲，敲，敲烟蔥；  
蔥，蔥，蔥管糖；  
糖，糖，糖貨攤；  
攤，攤，攤膏藥；  
藥，藥，岳先生；  
生，生，生梅毒；  
毒，毒，讀文章；  
章，章，掌鼓板；  
板，板，板鯉魚；  
魚，魚，魚肚腸；  
腸，腸，長竹竿；  
竿，竿，趕洪水；  
水，水，數番餅；  
餅，餅，燒餅店；

武松打虎跳，  
姆媽吃些呀！

——  
男女孩唱

（杭州）

46

一忙忙，打開窗門亮汪汪，  
二忙忙，年老公婆送茶湯，  
三忙忙，女兒出閣要嫁粧，  
四忙忙，打扮孩兒進學堂，  
五忙忙，梳頭洗面落廚房，  
六忙忙，丈夫出門要衣裳，  
七忙忙，男大女長配成雙，  
八忙忙，外孫會走要衣裳，  
九忙忙，手拿數珠拜金剛，  
十忙忙，一雙空手見閻王。

——母等唱

(蘭谿)

長竹篙，短竹篙，  
三個妹妹一樣高。  
大姐嫁，金打箱；  
二姐嫁，銀打箱；  
三姐嫁，爛木箱。  
大姐回來殺隻豬，  
二姐回來殺隻羊，  
三姐回來吃老薑。  
三姐不吃也不嘗，  
躲在門後哭一場。  
天也不平，地也不平，  
只有爺娘心不平！

48

一隻鳥，綠陰陰；  
做雙花鞋送娘親。  
娘親養我十個月，  
月月要担心。  
生男多歡喜，  
生女冷冰冰，  
娘呀！  
生男生女是一樣，  
那怕爺娘兩樣心。

——  
女孩唱



49

麻子麻，上天扒；  
扒上天，做神仙；  
神仙放個屁，  
麻子冷下地；  
地下一把灰，  
麻子變烏龜。

— 女孩子唱

59

白果果，開白花；  
白家大姐嫁人家；  
哥哥抱上轎，  
嫂嫂哭到關帝廟。  
扯黃旗，放大炮，  
新娘房裏好熱鬧！  
狗姐叫，貓姐跳，  
黃雞婆，飛上灶，  
弟弟妹妹看見哈哈笑。

男女唱

51

喜鵲子，叫得好；  
爹爹得元寶，  
媽媽生弟弟，  
哥哥取嫂嫂。

男女孩唱

52

排排坐，吃果果；  
果果甜，過新年；  
果果苦，過端午；  
果果香，接姑娘；  
果果臭，請阿舅；  
舅舅不肯來，  
打發轎子抬；  
抬又抬不起，  
轎子跌脫轎子底。

——  
男女孩唱

53

鄉裏老娘舊病發，  
來到城裏問菩薩。  
紅鞋子，綠腳拔；  
走一步，拔一拔。

——  
男女孩唱

54

單住家，獨燒鍋；  
夫妻二人真快活。  
沒有妯娌來爭吵，  
沒有公婆欺負我！

——  
男女孩唱

55

年來了，是冤家；  
兒要帽，女要花；  
爸爸要臘燭敬菩薩；  
媽媽要糯米做粉粑；  
媳婦要衣裳走娘家。

—— 男女孩唱

(松江)

頭上一蓬纓，  
壁上一盞燈，  
棹上一本經，  
地上一枚針，  
捉起地上針，  
合攏棹上經，  
吹了壁上燈，  
脫了頭上纓。

56

——  
男女孩唱



洗沙，淘沙，  
半升米，半升沙；  
煮些飯硬焦焦，  
煮些粥都是渣。

57

——  
男女孩唱

貓哥哥，  
貓弟弟，  
你站門外，  
我站門底；  
你守金錢，  
我守穀米。

58

母等唱

59

阿三弟！

阿三弟！

你真無禮；

叫你買米，

你偏站屋底；

叫你買柴，

你偏講閒譚；

叫你買醬油，

你偏打皮球。

——  
男女孩唱

天上星，  
地下人；  
著衰衣，  
拜丈人；  
丈人還愿，  
還到樂清縣；  
樂清縣彈琴，  
彈到雙墳；  
雙坟洗芥菜，  
洗到胡代；  
胡代搗米，  
搗到山嶼；  
山嶼打田狗，  
一氣趕到五升斗。

註：地名均是樂清縣的。

——  
男女孩唱

61

笑嘻嘻，  
眼眯眯，  
你坐搖籃真得意，  
看看東又伺伺西。

——  
男女孩唱

正月燈，  
二月鳶，  
三月麥螺作雉叫。

——母等唱

63

火 螢 光 ！

火 螢 光 ！

飛 來 飛 去 黃 昏 黃 。

飛 來 過 牆 頭 ，

蹬 周 ！ 蹬 周 ！

——  
男 女 孩 唱

東山藤，  
南山薪，  
北山山下有個討飯人。

64

——  
男女孩唱



65

阿姪摸週，  
 做雙鞋兒花溜溜；  
 阿姪上書院，  
 釘鞋雨傘辦周全。  
 阿姪不是人，  
 打罵姑娘不是人，

摸週——週歲

花溜溜——美麗貌

——男女孩唱

月光光，  
 佛上堂，  
 蒲瓜湯，  
 配天光；  
 芝蔴鹽，  
 配少接，  
 紫帶豆，  
 配午晝；  
 茄茄，  
 配接力；  
 烏菜乾，  
 配黃昏。

66

配——飯菜相和入口

天光——早餐

少接——上午的點心

午晝——午餐

接力——下午的點心

黃昏——晚餐

——男女孩唱

67

月光光，  
照梅郎，  
梅郎睏，  
媽媽有事幹；  
梅郎嬉，  
媽媽上紡機。

梅郎——孩子

——男女孩唱

喜鵲噪，  
客走到，  
到那裏？  
到孟忞，  
孟忞女，  
頭未梳，  
脚未纏，  
慌來慌張抓上橋，  
上轎女，  
哭啼啼，  
下轎新郎笑眯眯！  
和同飯，  
龍暹米，  
真漆牀，  
夾花被，  
一夜眠到鷄頭啼。

註：孟忞，龍暹，都是地名。

——  
男 女 孩 唱

69

天上紅霞，  
露水燒茶。  
哥哥担水，  
妹妹燒茶。  
猴子賣茶葉，  
賣到明年賣不歇！

——  
男女孩唱

配 白 光 和  
泥 米 溜 尚  
鰱 飯 溜 頭  
。 ， ， ， 70

——  
男 女 孩 唱



71

燕燕，

飛過杭州殿；

殿門關一關，

飛到杭州山；

山脈搖一搖，

飛到杭州橋，

橋上打鑼鼓，

橋下娶媳婦，

娶個媳婦幾些長？

戴了髮簪各各亮，

帶起珠冠平棟樑。

——  
男女孩唱

初一頭，  
天光頭，  
走到城門頭，  
買把大菜頭，  
回來飯鑊頭，  
煮成兩罇頭；  
阿大拊一拊，  
阿二連湯喝，  
阿三打箸頭，  
阿四眼淚流，  
阿五哈哈叫，  
阿六呵呵笑。

72

73

正月嬉，  
 肉雜鷄；  
 二月忙，  
 搗些白米沒有糖；  
 三月喫過上墳餅；  
 四月麥糕最難頂；  
 五月喫過重五糴；  
 六月蚊蟲最叮痛；  
 七月巧食分成雙；  
 八月園裏有梅花；  
 九月小兒捉稻索；  
 十月大家來種麥；  
 十一月雪花落屋背；  
 十二月挪錢拆零碎。

稻索——熱後被風吹拆

——男女孩唱

炒烏焦。  
大蠶豆，  
剃頭刀；  
金夾剪，  
74

——  
男女孩唱

75

白雄鷄，  
天到五更喔喔啼；  
喔喔啼……  
催着大家早些起。

——  
男女孩唱

月光光，  
光亮亮，  
頭梳篦子給娘娘；  
娘好，  
爹好，  
打雙糲糲給兒嫂，  
兒嫂踏一脚，  
踏扁變隻鴨；  
鴨何用？鴨生卵；  
卵何用？卵客喫；  
客何用？客担油；  
油何用？油點燈；  
燈何用？燈陪月；  
月何用？月上山；  
山何用？山生草；  
草何用？草牛喫；  
牛何用？牛耕田；

田何用？田種穀；  
穀何用？穀人吃；  
人何用？人傳種。

——  
男女孩唱

（吳興，樂清）

77

白眼白過橋，  
叻哩百啦爆胡椒。  
胡椒爆得高，  
白眼娘娘吃塊糕；  
胡椒爆得低；  
白眼娘娘喫隻鷄。

——  
男女孩唱



聾子聾彭彭，  
搭個黃瓜棚。  
黃瓜嚙得生，  
倒貼完錢糧。  
錢糧嚙得完，  
倒貼打屁眼。

78

——  
男女孩唱

79

盲子！盲子！  
拜拜堂子；  
堂子坍脫，  
壓煞盲子。

——  
男女孩唱

80

一個姐妮三寸長，  
住在茄網樹下乘風涼。  
長脚螞蟻扛仔去，  
笑煞親爹哭煞娘。

姐妮——姑娘

——男女孩唱

81

阿·因·因，代代哭；  
哭大來，踏水車；  
水車溝裏一條蛇，  
游來游去變黃貓。

——  
男女孩唱

阿花迷迷，  
白脚花肚皮；  
勿喫你家飯，  
勿著你家衣。

男女孩唱

(吳興)

83

小大姐，過河來；  
買絨線，做花鞋。  
公一雙，婆一雙；  
小姑娘沒有再想方。

方——法子

——女孩唱

新打茶壺亮光光，  
新買小豬不喫糖；  
新娶媳婦不吃飯，  
眼淚汪汪想親娘。  
走一里，過一關；  
看見歌嫂插黃秧。  
哥哥洗手接妹子，  
嫂嫂洗手接姑娘。  
姑娘接到堂前坐，  
問問姑爺有多長？  
不提姑爺也罷了，  
提起姑娘惱斷腸；  
三尺紅布做夾襖，  
剪剪斷斷還說長；  
燈盞裏頭洗個澡，  
大板肚皮換衣裳；  
茄子底下看跑馬，

莧菜底下乘陰涼。

女孩唱

(六合)



騎馬騎馬顛顛，  
顛到丈人跟前；  
丈人丈母不在家，  
窻窟窿裏看見她：  
梳油頭，戴鮮花；  
粉紅臉，銀耳挖；  
打粉像個小夜叉。  
趕緊回去告訴媽，  
賣田賣地來娶她；  
娶回來，  
當個活菩薩！



包糍粑，  
彈棉花；  
彈的家來買豆渣，  
你一碗，我一碗，  
脹死飽死我不管！

87

——  
男 女 孩 唱

88

荷菜團團，  
竹葉長，  
那有女兒養爹娘！  
爹娘養她十七八，  
她養爹娘勿久長。

女孩唱

89

月季花紅茉莉香，  
爹娘養她終不了，  
開花結果總收場。

——  
女孩唱

90

亮月亮，  
蜀國出了一個諸葛亮，  
平生打過許多仗，  
吳魏見他真慌忙；  
可憐諸葛亮！  
平生壯志不能暢，  
後來蜀漢亡，  
免不得在地下淚汪汪。

——  
男女孩唱

91

亮月亮，  
白茫茫，  
兩個婆婆洗衣裳，  
衣裳洗得白潔潔，  
送我哥哥上學堂。  
學堂中，  
讀書通，  
將來好做家主公。

男女孩唱

92

東海團團西海長，  
太湖千頃白茫茫，  
洮湖瀟湖在兩旁，  
荆溪蜿蜒百里長。

——  
男女孩唱



93

宜興溧陽，  
終久不長！  
東壩一倒，  
變爲大江。

——男女孩唱

——(宜興)

94

種田老伯伯，  
全靠手與腳。  
蔬菜厭味苦，  
臘肉切來燒。  
世人都忙碌，  
像我最安樂。

——  
男女孩唱

95

鵲鵲鵲，尾巴長；  
初二初三嫁姑娘，  
嫁到六里橋，  
一担饅頭一担糕，  
桂圓棗子兩大包。

——  
男女孩唱

麻雀麻雀飛到那裏去？

到房裏去。

到房裏去做啥？

房裏去點火。

點火來做啥？

點火來尋引線。

尋引線來做啥？

尋引線來做麻袋。

做麻袋來做啥？

做麻袋來裝碌磚。

裝碌磚做啥？

裝碌磚來搭水橋。

搭水橋來做啥？

搭水橋來磨刀。

磨把刀來做啥？

磨把刀來劈竹頭。

劈竹頭來做啥？

做飯籬篩箕。

做飯籬篩箕來做啥？

淘糯米粳米。

淘米做啥？

淘米來燒飯。

燒飯來給啥人吃？

燒飯來給弟弟吃。

——  
男女孩唱

97

梁山頭上一缸油，  
姊妹兩個奪梳頭，  
姊妹梳個蟠龍髻，  
妹妹梳個貓蠅頭。

——  
女孩唱

98

小妹妹，

小弟弟，

看看月亮亮，

大家白相相。

白相相，

白相相，

拾着一串小爆仗。

乒乒乓，

乒乒乓，

爆仗放完看月亮。

——  
男女孩唱

99

張家宅，  
李家村，  
要做三本好班戲，  
搭了戲台邀親眷，  
邀了親眷買肉酒，  
紅面老，  
陸家裏，  
撚撚鬚鬚歎歎氣，  
荒年荒世做啥戲？

女孩唱



100

白邊頭花朵朵開，  
 兩個媒人話上來，  
 三盤四担挑過去，  
 打鼓吹笛討過來；  
 珠串帽，大紅鞋，  
 紅綠手巾手牽手，  
 滿堂夜飯擺肉酒。  
 新相公，  
 紅滴子，  
 黃金戒；  
 新娘子，  
 梳個頭來光油油，  
 插的花來彎兜兜，  
 紅被頭，  
 綠被頭，  
 陌陌生生遮了一被頭。

101

姆媽看見舅媽到，  
迷迷笑；  
妹妹看見舅媽到，  
哈哈笑；  
弟弟話聲舅媽到，  
跳一跳。  
舅媽坐在廳堂上，  
廚房間裏燒火忙，  
你沖酒釀我切糕，  
舅媽吃糖舂蛋，  
脂油糕。  
弟弟妹妹，  
只許吃赤豆糕。

——  
男女孩唱

芝蘭花開心裏香，  
大肚皮姑娘不像樣；  
一步改作兩步走，  
急急切切進門房，  
開桶蓋，  
解褲帶，  
手摸肚皮眉頭縐，  
浴娘揪揪臂膊拍拍手，  
喊聲浴水快拿到。  
房角裏男人走出來嘻嘻笑，  
問個女千金呢男寶寶？  
娘娘看見男人笑，  
連忙睡在床上說聲好，  
我要喝糖湯吃益母草。

103

老公公，  
老公公，  
手裏拿起旱烟筒，  
兩隻腿兒走不動。  
老公公，  
老公公，  
兩眼朦朦耳朵聾，  
鬍鬚白得像葱根。  
老婆婆，  
老婆婆，  
天天吃塊嫩豆腐，  
身體闊矮肥而大。  
老婆婆，  
老婆婆，  
早晨起來織好布，  
又要上街買豆腐。

月娘娘，  
月娘娘，  
下來吃飯飯，  
妹妹一碗白米飯，  
弟弟一碗八寶飯。  
月娘娘，  
月娘娘，  
快快下來吃飯飯，  
你件白衣裳，  
亮我黑暗間。

105

朝陽花開三瓣頭，  
阿妹做親今夜頭，  
臘燭耍點四兩頭，  
簾子遮房頭，  
稻草做枕頭，  
夫妻倆睡在一並頭，  
親嘴弄褲頭，  
褲子脫存腳跟頭，  
兩隻奶奶抖來抖，

——  
男孩唱

(寶山)

月亮亮，  
下河洗衣裳，  
洗得白淨淨；  
拿給哥哥上學堂。  
學堂滿，插筆管，  
筆管尖，尖上天，  
天又高，一把刀，  
刀又快，好切菜，  
菜又甜，買塊田。  
買塊田兒沒底的，  
漏了二十四粒黃瓜米。

月亮月亮，

高搭涼棚，

田鷄待佛，

蝦蟆燒香。

107

——  
男女孩唱



108

南山頭掛缺頭，  
丁令打冷燒豬頭。  
哥哥吃骨頭；  
嫂嫂吃肉塊。  
哥哥吃了肉骨，  
拋在嫂嫂腳跟頭。  
一隻黃狗走出來，  
咬脫嫂嫂的腳指頭。

——  
男女孩唱

109

梁山頭上掛剪刀，  
剪刀落地穿板橋。  
穿板橋，人走？  
月亮哥走；  
走走走，  
跌在當溝游勒遛。

——  
男女孩唱

110

老伯伯，敲尺白。  
敲到護塘脚，  
碰着一個老婆婆，  
攤攤被兒溫溫脚。

——  
男女孩唱

搖一櫓，拉一櫓，  
東溝轉灣馬家浜。  
鄭家嘴上穿鑼鼓，  
陸家嘴上桂花香。

111

——  
男女孩唱

長脚梧桐官，  
吃飯無小菜，  
到街上去兜一轉，  
黃瓜落也吃勿完。

男女孩唱

113

坎山頭上野鷄叫，  
誰戴我的西瓜帽。  
野鷄兄！野鷄兄！  
你知道不知道，  
那一個人戴我的西瓜帽。

——  
男女孩唱

114

三山娘子淘糯米，  
清水淘過河水過。  
乾柴燒來無飯樹；  
濕柴燒來滿鍋焦，

——  
男女孩唱

115

排排坐，  
吃果果，  
爹爹歸來割耳孕；  
割了幾盤籬。  
娘一盤，  
爺一盤，  
二個小叔合一盤。

——  
男女孩唱



聲 歌 的 們 子 孩

116

小麻子，

推車子，

推到陸家嘴。

拾着一個臭鴨蛋。

娘一半；

爺一半；

小麻子吃着一點點，

嗚嗚咽咽哭起來。

男女孩唱

聲 歌 的 們 子 孩

雞沒啼，  
 買隻雞○  
 鳥沒飛，  
 買隻鳥○  
 鴨沒叫，  
 買個鴨○  
 薑沒辣，  
 買隻薑○  
 豆沒香，  
 買粒豆○  
 籃沒漏，  
 買隻籃○  
 鹽沒鹹，  
 買把鹽○  
 方糕甜，  
 買方糕○  
 笑樂美，  
 買笑美○

聲歌的們子孩

買乘犁。○  
犁沒田，  
造間屋。○  
屋沒高，  
打把刀。○  
刀沒快，  
殺脫××的頭。○

——  
男女孩唱

## 聲歌的們子孩

月亮亮，策鎗鎗，  
家家囡囡出來白相相。  
拾着一管筆，  
當了一枝鎗，  
刺死觀音沒肚腸。  
肚腸頂在槍頭上，  
被老鴉銜去做道場。  
做個道場很好看，  
看看看，  
看了滿臉汗。  
回家揩掉汗兒再來看，  
走在路上拾得一個小羅漢。  
歸去稱稱看，  
稱了二斤半；  
放在鑊內燒燒看，  
燒了兩鑊半；

拿碗來盛盛看，  
盛了兩碗半；  
吃吃看，  
吃了兩日半；  
瀉瀉看，  
瀉了兩坑半；  
交交田看，  
交了二畝半；  
收收穀看，  
收了二石半。  
藏在大媳婦的房內，  
給那賊子偷去了，  
初一哭到月半，  
眼睛爛脫隻半，  
膏藥貼脫斗半。

你姓啥？

我姓趙。

趙啥？

趙錢孫李理赤白，

白啥？

白牡丹。

丹啥？

丹丹十九天，

天啥？

天下平。

平啥？

平得稍。

稍啥？

稍內黃。

黃啥？

黃伯郎。

郎 嗒？  
郎 壽 星。  
星 嗒？  
星 彌 墮。  
墮 嗒？  
肚 內 胞，  
胞 嗒？  
寶 繡 球，  
球 嗒？  
球 臘 燭。  
燭 嗒？  
燭 積 山。  
山 嗒？  
山 上 有 隻 羊。  
羊 嗒？  
楊 家 將。  
將 嗒？  
將 見 順。

尅立班。  
虎啥？  
皮老虎。  
皮啥？  
角虎皮。  
角啥？  
犀牛角。  
糲啥？  
鹽麥糲。  
音啥？  
巴介音。  
巴啥？  
豬尾巴。  
子啥？  
金力子。  
金啥？  
程咬金。  
順啥？



聲歌的們子孩

141

班啥  
板脫  
××  
的頭升兒。

男女孩唱

(浦東)

120

小麻雀，站樹梢；  
長烟袋，短荷包；  
青布褂，線繫腰；  
脆刮刮大姐又來了。

脆刮刮——漂亮

——男孩唱

121

小黃狗，你看家；  
我到南園去栽花，  
一朵花未栽了；  
雙雙媒人到我家，  
刷刷外鍋燒壺茶，  
刷刷裏鍋炒芝蔴；  
芝蔴芝蔴你莫炸，  
我與媒人說句話；  
芝蔴芝蔴你莫動，  
我把媒人朝前送一送。

——  
男孩唱

家後一棵老媽媽苔，  
七歲閨娘哭涯涯；  
問道閨娘哭什呢？  
『婆家下禮來，  
前頭下的紅綠緞，  
後頭下的女紅鞋；  
女紅鞋上繡的一枝花，  
枝枝葉葉到婆家；  
婆家不嫌針線少，  
七歲無娘靠大嫂；  
二嫂教我針線多；  
三嫂教我織紗羅；  
四嫂教我捻線鉞；  
只有五嫂不教我，  
教我罵公婆。』  
只有公婆罵媳婦，  
那有媳婦罵公婆？

## 聲歌的們子孩

大哥賠我一色金；  
二哥賠我一色銀；  
三哥賠我珍珠瑪瑙拖下地；  
四哥賠我大紅裙；  
只有五哥不賠我，  
養爾閨娘賠錢貨，  
不養閨娘也得過。

閨娘——女兒

涯涯——哭音

——女孩唱

123

小板凳，脫脫矮，  
嫁個男人不成才，  
又會吃酒，  
又會看牌，  
這個牢日子那一天過得起來！

脫脫——矮的樣子

牢——坯

——女孩唱

大姊門前一堆灰，  
開出花來紫薇薇，  
右手摘朶頭上帶，  
左手摘朶懷裏猜；  
看花娘子看了我，  
你不來來花不開；  
正月蘆花開，  
二月李花開，  
三月桃花紅是火，  
四月薔薇架牆開，  
五月石榴賽瑪瑙，  
六月荷花滿池開，  
七月菱角浮水面，  
八月桂花香，  
九月菊花遭霜打，

十月芙蓉賽牡丹。

猜——藏

——  
男孩唱



125

一根頭髮九根絲，  
我到南邊×××；  
頂頭碰見葛大姐，  
今年不嫁明年嫁；  
十八個豬，  
十八個羊，  
十八個嫂嫂送姑娘；  
姑娘送到大門口，  
敲起鑼鼓換衣裳；  
開開櫃，  
大紅褥子，大紅被；  
開開箱，  
大紅鞋子十八雙；  
麻納底，線納梆；  
絲線鎖口鬧嚷嚷。

×××  
——不詳

納——絞鞋底  
綁——鞋面  
——男孩唱

126

小花田鷄，

多大年紀？

二十八歲；

家住那呢？

小泥東，小河西，

青草棵，爛泥窩。

——  
男女孩唱

127

下雨下雪；  
淋死老鼈；  
老鼈告狀；  
告訴和尙；  
和尙念經；  
告訴先生；  
先生打卦；  
告訴蝦蟆；  
蝦蟆浮水；  
告訴小鬼；  
小鬼關門；  
鐵棍打死人。

——  
男女孩唱

小三子頭，  
 小三子尾，  
 小三子會偷嘴，  
 偷人家三升小綠豆，  
 偷人家三條油炸鬼，  
 走進房，料進嘴；  
 大板凳，碰了腿；  
 馬子蓋，碰了嘴；  
 問道你下回偷嘴不偷嘴？

料——擺進

——男女孩唱

129

道人道人吃猪肝，  
阿彌陀佛在那灘？  
道人道人吃肉皮，  
阿彌陀佛在那裏？

——  
男女孩唱

聲 歌 的 們 子 孩

趙錢孫李，  
先生沒理；  
周吳鄭王，  
先生沒床；  
馮陳褚衛，  
先生沒被；  
蔣沈韓楊，  
先生沒娘。

130

男孩唱

人之初，  
鼻子拖；  
下切麵，  
一裏鍋；  
下把那個吃？  
下把先生吃。

131

——  
男孩唱



聲歌的們子孩

132

叮叮噠，

敲鑼燒香；

誰人放屁；

爛肚消腸！

一根竹子闢四枝，

不是你來就是他。

——  
男女孩唱

禿子禿，

蓋瓦屋，

瓦屋漏；

種蠶豆，

蠶豆開花，

禿子搬家；

搬家到那裏？

搬到興化；

興化不把住；

搬到大樹，

大樹要倒，

把禿子……

男女孩唱

134

大禿子有病，  
二禿子問候，  
三禿子請先生，  
四禿子說：「不得好」，  
五禿子說：「死後什麼抬？」  
六禿子說：「門後有根大蘆柴，」  
七禿子挑，  
八禿子抬，  
九禿子，十禿子，哭乖乖。

男女孩唱

135

小紅船，裝紅土；  
一裝裝到清江浦；  
買茶葉，送丈母；  
丈母不在家，  
開開門來看見她；  
穿紅的是小姨，  
穿綠的就是她。

——  
男孩唱

136

新娘，新娘，  
偷米買糖，  
吃的飽飽，  
屙的一床；  
公公挑水，  
婆婆刷床，  
小姑子來帮忙。

——  
男女孩唱

137

小喜雀，尾巴長，  
娶了妻子忘了娘；  
老娘要吃荒燒餅，  
那有閒錢補道理；  
妻兒要吃黃香梨，  
起五更，去趕集，  
買了梨，  
去了核子削了皮，  
問道妻兒甜不甜？

荒燒餅——沒芝麻的燒餅

補道理——這種事

——  
男女孩唱

搖搖搖，  
搖到青龍橋；  
遇見張木匠，  
一鋸兩個瓢；  
大瓢盛炒米，  
小瓢盛核桃。

——  
男女孩唱

139

小大姐，靠河邊；  
又賣燒酒又賣烟，  
有錢的哥哥吃杯酒，  
沒錢的哥哥吃袋烟。

男孩唱



一把茶壺亮堂堂，  
討個媳婦不吃糠；  
娶個媳婦不吃家婆飯，  
眼淚汪汪走娘家；  
走一程哭一里，  
遇見哥哥嫂嫂插黃秧；  
哥哥問道什麼事？  
人家嫁個高漢子，  
我嫁個矮地牢；  
站起來沒得條帚高，  
睡下來沒枕得頭長，  
鴨蛋壳裏伸懶腰，  
搭板底下穿褲子。

141

昨日到新娘家，  
今日到婆家；  
點起燈子花，  
照子臘燭花，  
哀頭看荷花；  
大紅棉襖對圖花，  
大紅褲子牡丹花，  
大紅裙子石榴花；  
兩根飄帶垂楊花，  
白綾裹脚玉簪花。

女孩唱

小白果，開白花；  
南邊來個小親家，  
『親家親家來家坐坐，  
抓把瓜子給你喫喫；  
你的閨娘不成貨；  
叫你閨娘買買鹽，  
一去大半年；  
叫你閨娘買包烟，  
一去大半天；  
叫你閨娘掃掃地，  
拿起掃帚頑把戲；  
叫你閨娘關關門，  
拿起門門亂打人；  
叫你閨娘刷刷缸，  
登在缸內補袴襠；  
叫你閨娘燒燒火，

登在鍋後把脚裏；  
叫你閨娘挑挑水，  
拿起扁担舞小鬼；  
叫你閨娘擺擺柴，  
拿起柴來搭戲台；  
叫你閨娘摘摘菜，  
拿起菜來罵奶奶；  
叫你閨娘摘摘葱，  
拿起葱來罵公公；  
叫你閨娘洗洗鍋；  
脫了褲子摸田螺；  
叫你閨娘洗洗碗，  
黃濃鼻子兩大碗；  
叫你閨娘把把灰，  
一路撒到大糞堆；  
叫你閨娘煮煮飯，  
半邊生，半邊爛，  
當中夾個臭鴨蛋。

## 聲歌的們子孩

亮月一出亮堂堂，  
照見河南有一家；  
一家生五子女。  
大姊繡的蟠龍會，  
二姊繡的牡丹花，  
三姊繡的紅芍藥，  
四姊繡的海棠花，  
只有五姊不會繡，  
一心一意要出家；  
大姊來勸五妹真出家來假出家？  
留個上穿麻衣下穿紗；  
二姊來勸真出家來假出家？  
留個白臉擦杭粉；  
三姊來勸真出家來假出家？  
留個白膀帶金鐲；  
四姊來勸真出家來假出家？  
留個烏頭小腳走娘家；

一條不受公婆氣，  
二條不受丈夫郎，  
三條懷中不抱子，  
四條單單又逍遙；  
點古燈，睡古床，  
苦命尼姑登廟堂。

——  
男女孩唱

(淮安)

鬪鷄鷄，鷄鷄啼。

鬪蟲蟲，蟲蟲飛。

鬪鴨鴨，鴨鴨呷（音ㄉㄚˇ）。

鬪蝴蝶，都得蝴蝶飛過溪。

附說：——上歌是母親初教嬰兒學語之歌，故其

字音多重複。

母等唱

145

背背大(音勿又已)，  
討老婆。

有錢討个花花姊，  
無錢討个癩痢婆。

附說：——上歌是母親背小兒玩時走所唱。

——母等唱



搖搖搖！

搖搖搖！

一搖到外婆家。

外婆娘娘真真好，

買個魚來燒；

燒得頭勿熟來尾勿焦，

放在盤裏還會跳。

附說：……這是小兒在搖籃中時，小哥哥或小姊

姊們長是一邊搖，一邊唱的。

母等唱

毛竹竿，  
風搖搖；  
今年比我高，  
明年和你一高樣。

147

男 女 孩 唱

148

月亮公公，  
 赤脚才水(音々々々々)，  
 點盞燈籠，  
 照照外公。

男女孩唱

蓬蓬蓬，  
開園門；  
摘莧菜，  
裹餛飩。

149

——  
男女孩唱

上學堂。  
騎竹馬，  
郎郎郎！  
郎郎郎！ 150

——  
男孩唱

154

喜鵲叫，尾尾翹；  
叫一叫，翹一翹；  
翹三翹，喜事到。

——  
男女孩唱

聲 歌 的 們 子 孩

烏老鴉，  
白頭頸；  
叫兩聲，  
勿要緊。

152

——  
男 女 孩 唱

聲歌的們子孩

153

癩痢頭，

騎牯牛●

騎上山，

滾下坑。

山間畫眉滑滑叫，

嚇得癩痢別別跳。

男女孩唱



154

月亮毛毛，要吃毛桃。  
毛桃結子，要吃瓜子。  
瓜子剝殼，要吃菱角。  
菱角兩頭尖，屁股翹上天。

——  
男女孩唱

孩 子 們 的 歌 聲

155

天 蘿 花 ，  
 黃 滑 滑 。  
 外 甥 女 ，  
 嫁 大 伯 。  
 大 伯 會 撐 船 ，  
 小 伯 會 趁 錢 。  
 趁 了 三 個 屁 銅 錢 ，  
 不 夠 嫂 嫂 買 花 線 。

男 女 孩 唱

156

火螢虫，

夜夜紅，

半夜爬起點燈籠。

燈籠低，殺隻雞。

鷄肚腸，殺隻羊。

羊角彎彎，彎到東關。

東關一隻鴨，拿來請菩薩。

——  
男女孩唱

157

廿三掃掃塵，  
廿四送灶神，  
廿五長工（即傭工）哥哥送出門。

附說：——這是過年的歌，可以表現過年的風俗。

——  
男女孩唱

158

天雷哄哄，  
癩頭想愛鳳。

——  
男女孩唱

159

大水漲，前坑婆娘洗白鯫。  
大水退，前坑姑娘洗白菜。

——  
男女孩唱

160

子曰子曰。

隔壁胡公老爺。

老爺不吃葷，

大哥小哥戲田坂。

家裏小娘粧起像花旦，

大紅緞鞋繡起好蘭花。

坐得（同在）衙堂門口講天話。

三個鷄子囫圇吞。

——  
男女孩唱

161

癩子癩，

打枇杷●

枇杷根頭一株蛇，

嚇得癩子兩頭爬。

男女孩唱



跑跑跑！

跑往上埠橋。

你快跳，

我快跑，

那里還有楊梅還有桃。

搖搖搖！

搖往下埠橋。

不要哭，

不要叫，

那里還有餅兒還有糕。

——  
男女孩唱

163

天上星拉斗，  
地下鷄拉狗，  
園裏葱拉韭，  
塘裏魚拉藕，  
欄裏豬拉牛，  
山上松蓬（即松果）生成球，  
嫂嫂房中紅打斛斗。

——  
男女孩唱

「知了！知了！〔即蟬〕」

哥哥叫你來吃飯。」

「什麼飯？」

「大麥飯。」

「什麼菜？」

「蝦配配。」

蝦截口，

連路追大狗。

大狗跌在牛屎〔音×「堆」，

大水淌去飼鱧魚。

鱧魚壯，做碗湯。

鱧魚瘦，留大塊骨頭。

放在廚角頭，

老鼠拖去做枕頭。

165

紅花碗，  
滿天星。  
外公外婆留外甥：  
舅舅叫我堂前坐，  
舅母叫我灶下蹬。  
一碗茶，冷冰冰。  
一碗麵，兩三根。  
一雙筷子水淋淋。  
一碗豬肉血腥腥。  
一碗雞肉毛騰騰。  
一碗魚兒四眼睛。  
一碗豆腐煨死人。  
我一手打破紅花碗，  
永遠不到你外婆門。  
外婆門前門後出青草  
牽個大牯牛來吃頓飽。

——  
男女孩唱

螺絲去望娘，  
碰着親家娘，  
頭髻梳起三尺長。  
路上去，路上歇；  
走到東陽買個鰲，  
醃了三年零六月，  
放起生兒做滿月。

——  
男女孩唱

167

八歲奶，好做花。

十歲奶，好織麻。

把你爹爹做個花背襖，

爹爹帮你檢個好人家。

——女孩唱

一鬚鬚吹簫，吹得二鬚鬚心焦。  
 三鬚鬚打棍，打得四鬚鬚滿地滾。  
 五鬚鬚燒窯，燒得六鬚鬚無毛。  
 七鬚鬚算命，算得八鬚鬚送命。  
 九鬚鬚看風水，看得十鬚鬚做烏龜。

附說：——此爲叫小兒習數法的歌。

——母等唱

正月正，癩痢戲猴獠。  
 二月二，癩痢戲兔兒。  
 三月三，癩痢千刀萬刮鬻。  
 四月四，癩痢吃個屁。  
 五月五，癩痢晒乾末。  
 六月六，癩痢陪着黃狗洗個浴。  
 七月七，癩痢偷糞吃。  
 八月八，癩痢拖去殺。  
 九月九，癩痢陪着貓兒吃杯酒。  
 十月朝，癩痢家裏天火燒。  
 十一月冬至，癩痢跌落冬廝。  
 十二月夜，癩痢關在城門外，  
 個害得他的姆媽哭了三天三夜。

附說：——此為教小兒月數的歌。



一，一，衢州涼帽湖州筆。  
 兩，兩，城內生兒山裏養。  
 三，三，楊樹根頭好畫花。  
 四，四，樟樹花燈蘭溪戲。  
 五，五，長年大小送端午。  
 六，六，西山獅子東山鹿。  
 七，七，銅打墨硯銀打筆。  
 八，八，八洞神仙都識法。  
 九，九，九根眉毛當掃帚。  
 十，十，爺登龍門兒做賊。

171

一，一。一個橘兒酸的。  
 兩，兩。兩隻手兒好搔癢。  
 三，三。三盤梨子兩盤花。  
 四，四。爺搗籬鼓兒做戲。  
 五，五。鷄子大蒜過端午。  
 六，六。父吃骨頭兒吃肉。  
 七，七。七個姊妹都嫁出。  
 八，八。八把大刀好相殺。  
 九，九。九棵黃稻好做酒。  
 十，十。爺做和尚兒做佛。

附記：——上列二首亦為教小兒習數法的歌。

——母等唱

- 一，兩，三河鄰上蔣。
- 三，四，女埠對宅記。
- 五，六，黃店望獨瀆。
- 七，八，蘆山高蔣塔。
- 九，十，五塘朝焦石。

附說：——上列各地名，都在建德和蘭溪交界處。

——母等唱

爺是天，  
娘是地，  
老婆是個玉皇大帝，

173

——  
男女孩唱

聲歌的們子孩

174

叔伯姆，

一條心；

做夜工，

共盞燈，

省油省燈芯。

叔伯姆，

不同心；

做夜工，

各人房裏一盞燈，

燒油燒燈芯。

——  
男女孩唱

讀書農，  
蛙米虫；  
米粒蛙既空，  
詩書讀勿通。

175

男女孩唱

聲 歌 的 們 子 孩

賭博人，  
心勿清，  
錢輸去，  
想翻身；  
好比污泥田中翻搗白，  
愈翻愈陷深。

176

男女孩唱

177

拍拍胸，三年不傷風。  
拍拍背，十年不生癩。  
摩摩頭，保養腦子想理由。

——  
男女孩唱



摩摩頭，摩摩光，有尿有屎對娘講。  
 摩摩背，摩摩胸，寬宏氣度像英雄。  
 摩摩後，摩摩前，讀史誦經學聖賢。

母等唱

喜鵲叫，  
媒人到。  
哥哥討嫂嫂，  
妹妹有人要。

179

男女孩唱

歌聲的們子孩

180

白果果，

開白花，

自家姑娘嫁人家。

哥哥送上轎，

嫂嫂哭到關帝廟。

掣黃旗，

放響炮，

新娘房裏好熱鬧！

男女孩唱

181

鷄冠花，

蓬蓬開；

媒公媒婆送轎來。

金轎來，勿上轎；

銀轎來，勿上轎；

官轎來，就上轎。

上轎哭三聲，

下轎拜觀音。

— 男女孩唱

182

月亮彎彎照明堂，  
柏子開花打算長。  
菱角開花荷葉下，  
荷葉開花水中央。  
金丁向（耳飾），  
銀丁向，  
爬山過嶺望爹娘。

——  
男女孩唱

183

大姊二姊來看娘，  
頭痛燒熱正難當，  
一包棗兒一包糖，  
三姊四姊來看娘，  
姆媽臥在板門上，  
五姊六姊來看娘，  
一包紙仗一包香。

——  
女孩唱

184

鳳仙花，

蓬蓬鮮，

奶居（歸也）娘，

十六歲。

一嬉嬉到十八歲，

鞋襪頭腳都備齊，

送回婆家做夫妻。

花花手巾揩眼淚。

——  
女孩唱

185

月亮彎彎，  
照到前坑。  
今朝來，勿上轎；  
明朝來，勿上轎；  
癩痢老公來；一頓罵，  
頭勿梳，脚勿繞，  
一下跳上轎。  
上轎哭三聲：  
不怨哥哥，  
不怨爺娘，  
只怨媒公媒婆黑心爛肚腸！

——女孩唱



186

月亮公公，  
團團圓圓，  
姆媽接你來過過年。  
伯伯看見一枝花；  
媽媽看見烏金寶；  
哥哥說我賠錢貨；  
嫂嫂罵我掃家婆。  
不吃大哥小哥分家飯，  
不穿大嫂小嫂嫁時衣。  
吃娘飯，穿爺衣，  
落得快活，落得嬉。

——  
女孩唱

187

石榴花，朶朶開；  
薔薇花，粉靨靨；  
大姊喫酒小姊陪。  
樓上掛燈桌，  
樓下擺酒杯。  
『婆婆罵我狗奴才；  
我又不是跟來的，  
我又不是送來的，  
我是公公三聘六禮定來的，  
花紅大轎接來的，  
喇嗒嗒吹來的，  
吹到廳裏拜天地，  
吹到房中做夫妻』。

——  
女孩唱

188

七姊姊，上樓梯，  
一上上到半樓梯，  
前門狗兒叫，  
後門貓兒叫。  
那個來？  
看一看。  
親家大伯來，  
把你做個媒。  
做到那裏？  
做到胡家棚裏。

——  
女孩唱

189

親家娘，告訴你：  
叫你的因兒掃掃地，  
壁裏角頭哼鼻涕。  
親家娘，告訴你：  
叫你的因兒揩揩桌，  
只揩中央勿揩角。  
親家娘，告訴你：  
叫你的因兒洗洗碗，  
兵令兵郎敲破碗。  
親家娘，告訴你：  
叫你的因兒挑挑水，  
前門後門趕水鬼。  
親家娘，告訴你：  
叫你的因兒摘摘葱，  
坐在園裏罵老公。

190

扇來的風，  
吹來的涼，  
婆婆雖好，  
不及自己的娘。

女孩唱

191

太陽當頭中，  
三姊拿飯到田隴。  
『三姊姊！  
飯是什麼菜？』  
『一碗芋頭一碗葱。』  
『我們不喫芋頭葱，  
快快回去斬鷄公！』

——  
男女孩唱

三寸金蓮到田間，  
丈夫出門十八年；  
種起稻來碧碧青；  
割起稻來橙橙黃；  
舂起米來雪雪白；  
裹起粽來四角尖；  
做起粿兒滾滾圓；  
做成白鶴飛上天。

——  
女孩唱

193

八哥叫樹苦連連，  
媳婦拔秧公種田；  
大腿露出白烈烈，  
『過路君子勿要來笑我，  
丈夫出門十六年』

——  
女孩唱



194

鄉裏人，拿湯瓶，  
一拿拿到浦江亭，  
碰着兩個陌生人，  
拳頭腳踢打得血淋淋。  
回家見婆婆，  
婆婆顏色惡。  
有話說不出，  
躲在房裏哭？

——  
男女孩唱

195

麻雀娘，

彈礮糠，

一彈彈到田中央，

碰到一個紅小娘，

『紅小娘！

怎麼來到田中央？

公公叫我拔菜秧。

害我一世苦，

怨媒人，

怨爹娘』。

『爹娘家裏怎麼樣？

『爹娘家裏黑漆門頭白屋牆，

金漆屋柱銀鑲鑲；

蒼蠅飛過無停場，

蚊蟲飛過嗡嗡嚮』。

一匹白馬響叮噠，  
一響響到丈母家。  
丈母不在家，  
房裏看見她，  
梳好頭，戴好花。  
先喫酒，  
後喫茶，  
壽桃糕，  
糯米團，  
一場喫得大乒乓。

——  
男孩唱。

197

一個仙桃半個紅，  
妻要拜佛夫不容。  
前世拜佛勿虔心，  
今世嫁個丈夫不同心；  
枝枝節節到如今，  
共床合被勿粘身。

——  
女孩唱

茉莉花開茉莉香，  
搖搖擺擺上考場。  
夫呀夫！  
好好做文章；  
路上閑花不要採，  
自己房中有海棠。

——  
女孩唱

199

梧桐樹，梧桐花，  
梧桐樹上開白花。

出去撩人家，  
脫了一朵金釵花。

「那個拾着還還大姊家，  
一碗糖鷄蛋，  
一碗桂圓茶」。

「勿要你的糖鷄蛋，  
勿要你的桂圓茶；  
只要你朱色裙裏牡丹花」。

——  
男孩唱

200

西方路上有一家，  
小少年紀愛出家。  
大小姊妹來勸她：  
「頭髮養起好戴花，  
既有綾羅又有釵」。  
「勿愛綾羅勿愛釵，  
只愛天上做菩薩」。

——  
女孩唱





念歲姊，  
嫁個七歲郎。  
鼻頭拖涕做新郎，  
脫鞋脫襪抱上床；  
半夜三更哭爹娘，  
年紀輕，只貪𦵏；  
一足踢進床裏壁，  
亦吐吐𦵏，  
一足踢到床外沿，  
亦吐吐𦵏。  
一忽𦵏到大天光，  
穿鞋穿襪送書房，  
回到房中看一看：  
一床錦花被，  
濕透大半床。  
要想晒到前明堂，  
鄰舍隔壁難看相，

要想晒到後明堂，  
鄰舍隔壁難看相；  
要想晒到牆頭上，  
看牛小兒要來看。  
到晚上，來上房；  
把個七歲郎，  
打得咯咯響。  
叔婆娘，伯婆娘，  
走到房中來看看：  
問聲什麼響？  
「貓捉老鼠也要響。  
老鼠偷油也要響。  
叔婆娘！伯婆娘！  
十重頭髮九重烏，  
重重剃去做尼姑，  
永不回來望前夫」。  
「長長竹竿曬衣裳，  
短短筆管做文章，

七歲之裏難得長，  
七歲之外最快長，  
再等三五年，  
騎騎白馬做新郎。

「叔娘婆！伯婆娘！

尼姑門前有條尼姑路，  
永不回來望前夫」。

聽得後門狗哮響，  
來了一個大客商。

問聲：「何處來的大客商」？

「阿儂就是七歲郎」。

「七歲郎！

尼姑生活實難當，

帶我回家去，

好不好商量」？

「聽說尼姑門前有條尼姑路；  
如今我也不要你這個老尼姑」。

抱下來。 叫奶奶， 吱吱！ 下不來。 偷油喫， 上燈台； 小老鼠， 203

東北人民大學圖書館

（浙東）  
男女孩唱

索  
引

# 地域索引

四畫

巴縣

三〇——三四

六合

八三——八五

七畫

吳興(與樂清)

五六——七六

七七——八二

八畫

松江

四七——五五

宜興

八五——九三

昆明

二六，二七

茗溪

聲歌的們子孩

四一

長沙

六，七

杭州

四五

十畫

浦東

一〇六——一一九

淮安

一一九——一四三

浙東

一四四——二〇三

十一畫

紹興

四三——四四

貴陽

一一——一五

十二畫

聲歌的們子孩

湖北

八——一四

十三畫

瑞金

三五——四〇

閩南

一五——二五

十六畫

徽州

二八，二九

十八畫

寶山

九四——一〇五

十九畫

蘭谿

四六





類別索引 A

甲，兒童

一，事物歌

A 抒情：

- 88 1
- 89 6
- 91 7
- 121 9
- 124 17
- 125 24
- 135 29
- 139 35
- 146 48
- 151 51
- 152 54
- 168 61
- 172 64
- 174 82
- 190 85

B 咏物：

- 203 3
- 3 5
- 14
- 19
- 26
- 27
- 32
- 36
- 37
- 40
- 63
- 93
- 126
- 141
- 182

C 序事：

- 149 99 50 2
- 150 100 53 8
- 157 101 55 10
- 159 102 59 12
- 162 105 65 15
- 165 112 67 20
- 176 114 72 21
- 177 120 73 23
- 180 122 75 28
- 181 137 76 31
- 183 140 83 33
- 184 142 84 34
- 185 143 92 41
- 186 146 94 42
- 187 148 95 47



					三， 男 女 孩 唱				二， 女 孩 唱			一， 男 孩 唱
92	69	51	26	2	197	122	6	139	1			
93	70	52	27	3	198	123	7	150	9			
94	71	53	28	4	200	140	8	173	10			
95	72	54	32	5	201	141	12	191	14			
96	73	55	34	11	202	167	24	199	33			
98	74	56	35	13		183	29		39			
99	75	57	36	15		184	31		42			
100	76	59	37	16		185	42		85			
101	77	60	38	17		186	47		105			
102	78	61	40	18		187	48		120			
103	79	63	41	19		188	82		121			
106	80	64	43	20		190	83		124			
107	86	65	44	21		192	84		125			
108	87	66	45	22		193	88		130			
109	90	67	49	23		195	89		131			
110	91	68	50	25		196	97		135			

# 類別索引 B

	四				
	,				
30	母	203	160	136	111
46	等		161	137	112
58			162	138	113
62			163	142	114
104			164	143	115
144			165	147	116
145			166	148	117
146			174	149	118
168			175	151	119
169			176	152	126
170			177	153	127
171			179	155	128
172			181	156	129
178			182	157	132
			189	158	133
			194	159	134

三、有自可聲五誤表

面	行	字	誤	正
自序 1	2	十字之下	漏去	民間
2	3	十二字之下	漏去	是
2	4	八字之下	漏去	這裡
正文 19	11	四	人	者
2	13	一	湖	湖
35	13	七	羹	羹
45	5	二	聲	要
57	2	二字之下	漏去	來
62	11		！男女唱	！男女孩唱
64	10	一，二，四	轎子跌脫	舅舅跌到
65	4	五	脚	鞋
87	16	三	熟	熟
95	3	四	網	網
99	3	七	糖	糠
99	6	五	一	二
99	7	三	歌	哥
99	17	四	皮	裏
123	4	三字之下	漏去	白
124	2	三	月	亮

索引

2. 1 200 200 199 197 196 173 162 158 145 137 131 126 125

5 10 6 3 7 12 13 6 1 3 7 2

八 三字之下 三字之下 四 四 七 五

四三—— 四二—— 八三一八五 八二，八三 一二九—— 一二〇—— ， | | | 鬃 勿 漏去 …… 漏去 漏去 過 遊 缺 〃 〃 〃 痢 巴 | 做 嚇得飛跑 〃 盛 來 遊 鉢

8	8	8	8	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
4	3	3	2	13	11	11	9	7	6	6	4	4	3
字之上	一五	十二字之下	十一字之下	十二字之下	一二	十一字之下	四	一六	一一	八	四字之下	四	七
漏去	漏去	漏去	漏去	漏去	43	漏去	201	196	82	42	漏去	131	42
201	191	180	154	81	珊去	42	珊去	珊去	珊去	45	196	珊去	珊去



中華民國十七年七月初版

孩子們的歌聲

每冊定價大洋四角

編輯者

黃

詔

年

編審者

民

俗

學

會

印行者

國立中山大學語言歷史學研究所

發售處

國立中山大學售書處

代售處

各省大書坊

承印者

廣州西門  
紙行街

知用中學工讀班